



(AAL 7838)
000 190780

(Documentos).

JORGE EDWARDS EN BERLIN: "ME TOME HASTA LA COLONIA"

INVITADO por un programa de arte de esos que sólo los alemanes saben organizar, partió a Berlín junto a un grupo de artistas. La primera vez se quedó siete meses ("mal que mal estaba solo") y la segunda, tres.

—¿Qué identifica a la ciudad?

—Su altísima densidad literaria. Yo siempre fui afrancesado, como todos nosotros, pero por suerte hice unos cursitos de alemán para butirmelas antes de partir. Iba descubriendo cosas en cada esquina, como el hotel donde se juntaba el joven Kafka con su novia, seguramente en forma oculta por la oposición de la familia ante el oscuro porvenir que esperaba a tan mal partido. (Risas)

—¿Alguna calle inolvidable?

—(Rápido) ¡La Moosenstrasse, donde yo vivía! Muy bonita, al lado de la Kurfürstendamm, como llaman ellos a la Kurfürstendamm. Cerca vivió Robert Musil, el autor de «El Hombre sin Cualidades». Bueno, Berlín antiguamente era un centro cultural, aglutinador de la zona, conectado a los dos grandes núcleos de Praga y Viena. Y hasta hoy subsiste una Literaturhaus, con café, sala de conferencias y una estupenda librería. Ahí uno aloja a cuerpo de rey, sin pagar un peso. Oye... Mira, en Alemania



Estuvo allí los años 86 y 87, antes de la caída del Muro. Aunque siguió siendo el pije de blanco que conoció Neruda, se dio maña para vivir la locura berlinesa.

Entrevista de Ana María Larraín

—¿Bohemia? ¡Por favor! En mi vida he tenido arrebatos de bohemia!

—¿Así es que también en Alemania usted era el pije de traje blanco que conoció Neruda?

—(Se ríe) ¡Pero por supuesto! Y aún más después de haber trabajado en el Ministerio de Relaciones Exteriores. Claro, iba en las noches a los cafés y me tomé hasta el agua de colonia en Berlín. ¡Tenía muchos amigos!

—¿Y a qué hora funcionaba con ellos?

—Ah, es que eso es algo fantástico! Berlín es una ciudad *nirvana*. A diferencia de otras ciudades alemanas, que mueren de noche, Berlín es la loca. Cafés, comidas, todo muy poco formal. Fiestas y más fiestas. Edificios de exposiciones, baile en el jardín, actores y actrices, Günter Grass. Ninguna ciudad más viva que Berlín... aunque Múnich no lo hace mal.

—Da la impresión de que el clima no se presta para tanta zandunga.

—¡Hoy, sí! Hace mucho frío. Pero hay tantas cosas que hacer, tantos paseos. En los alrededores está lleno de lagos y bosques.

—¿Jorge Edwards con la mochila al hombro? (Incrédulo)

—Ah, no, qué horror! Yo soy un excursionista muy *comme il faut*...

—¿Son elegantes las berlinesas?

"Me tomé hasta la colonia" [artículo] Ana María Larraín.

Libros y documentos

AUTORÍA

Edwards, Jorge, 1931-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1992

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Me tomé hasta la colonia" [artículo] Ana María Larraín. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile